

mestic®

COOLER BOX ABSORPTION MAC-40



Instruction for use **EN**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Mode d'emploi **FR**

Bedienungshinweise **DE**

TRAVEL AND HOME SOLUTIONS

MAC-40
Cooler box

Gebruikersvoorwaarden

- Lees voor gebruik de handleiding.
- Als de gebruiksvoorwaarden niet worden nageleefd is de fabrikant niet aansprakelijk voor schade of letsel wat is voortgekomen uit het gebruik van dit apparaat.
- Bewaar de handleiding, het garantie certificaat en de verkoop bon.
- Voor jonge kinderen is het gebruik van dit apparaat niet toegestaan.
- Kinderen van 8 jaar of ouder mogen alleen het apparaat gebruiken als zij onder toezicht staan van een volwassen persoon.
- Het apparaat moet te allen tijden op een vlakke, stabiele en droge ondergrond staan.
- Gebruik het apparaat nooit als er schade of breuken in het snoer zitten.
- Probeer bij schade aan het apparaat, het snoer of de stekker nooit zelf reparaties uit te voeren. Laat dit altijd doen door de fabrikant of een gekwalificeerde monteur.
- Het apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.
- Gebruik en bewaar het apparaat altijd op een droge plek.
- Controleer of het voltage die is aangegeven op het apparaat overeenkomt met de netspanningsaansluiting.
- Gebruik nooit accessoires die niet zijn aanbevolen vanuit de fabrikant.
- Gebruik nooit het snoer om de stekker uit de stroomvoorziening te halen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt of als u geen zicht heeft op het apparaat.
- Haal altijd de stekker uit het apparaat als het onderhouden of gereinigd moet worden.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van hete of warme voorwerpen.
- Voorkom dat het apparaat in aanraking komt met regen.
- Plaats geen andere elektrische apparaten in het apparaat.
- Plaats geen chemische of explosieve middelen in het apparaat.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Bij het gebruik van netstroom dient u gebruikt te maken van een geaard stopcontact.
- Gebruik uitsluitend de DC 12V of de 230V aansluitingskabel. LET OP: gebruik nooit beide energiebronnen tegelijkertijd.
- Ondooi het apparaat regelmatig om het apparaat optimaal te laten functioneren.
- Haal voor het reinigen de producten uit het apparaat en haal de stekker uit de stroomvoorziening. Reinig alleen met een lichtvochtige doek, indien nodig kan er een niet agressief schoonmaakmiddel worden gebruikt. Droog na het reinigen altijd alle natte oppervlakken met een droge doek.
- Gebruik nooit scherpe of schurende producten om het apparaat schoon te maken.

Voor het gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond met minimaal 10cm vrije ruimte aan iedere zijde.
- Kijk voor gebruik de bovenstaande gebruikersvoorwaarden.
- Neem de binnenkant van het apparaat af met een warme en lichtvochtige doek.
- Zorg ervoor dat bij het gebruik op een boot de stroomvoorziening is voorzien van een aardlekschakelaar.

Toepassing

- Schakel het apparaat niet direct in nadat u het heeft getransporteerd. Dit zou voor beschadigingen kunnen zorgen aan het koelsysteem. Het apparaat moet eerst 30 minuten rechtop stilstaan zodat het koelmiddel weer in de compressor kan worden opgevangen. Dit voorkomt dat de compressor droogloopt.
- In de thermo-elektrische modus(12V) kan het apparaat koelen tot 20 graden onder de omgevingstemperatuur.
- In de compressormodus(230V) kan er met de thermostaatknop een temperatuur gekozen worden van +10 tot +15 graden.
- Zet het eerste uur altijd de thermostaat op "MAX". Zet vervolgens de thermostaat op de gewenste stand.
- Draai de thermostaat naar 0 om het apparaat uit te zetten. De stekker kan hierna worden uitgenomen uit de stroomvoorziening.



Correcte wegwerp wijze van dit product.

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijk gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Gimex Nederland B.V., dat het apparaat MHC-40, voldoet aan de basiseisen en andere relevante voorschriften die in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EC) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

General Safety Instructions

- Read the manual before using the device.
- If the conditions are not complied with, the manufacturer is not liable for damage or injury resulting from the use of this device.
- Save the manual, the warranty certificate and the sales receipt.
- The use of this device is not permitted for young children.
- Children with the age of 8 years or older may only use the appliance if they are supervised by an adult.
- The appliance must always be on a flat, stable and dry surface.
- Never use the appliance if there are damage or breaks in the cable.
- Never attempt repairs yourself in the event of damage to the appliance, the cord or the plug. Always have this done by the manufacturer or a qualified technician.
- The device is not suitable for commercial use.
- Always use and store the appliance in a dry place.
- Check whether the voltage indicated on the appliance corresponds to the mains connection.
- Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- Never use the cord to remove the plug from the power supply.
- Always remove the plug from the socket when the appliance is not in use or if you do not have a view of the appliance.
- Always remove the power plug of the appliance if it is to be maintained or cleaned.
- Never use the appliance in the vicinity of hot or warm objects.
- Prevent the device from coming into contact with rain.
- Do not place other electrical appliances in the appliance
- Do not place chemical or explosive agents in the device.
- This appliance is only suitable for household use and for the purpose for which it is intended.
- When using AC power, use a grounded wall socket.
- Only use the DC 12V or the 230V connection cable. ATTENTION: never use both energy sources at the same time.
- Defrost the appliance regularly in order for the appliance to function optimally.
- Remove the products from the appliance before cleaning and remove the plug from the power supply. Clean only with a slightly damp cloth, if necessary a non-aggressive cleaning agent can be used. After cleaning, always dry all wet surfaces with a dry cloth.
- Never use sharp or abrasive products to clean the appliance

For use

- Remove all packing materials from the device.
- Place the device on a flat and stable surface with at least 10 cm free space on each side.
- Check the Terms of use before using the device.
- Wipe the inside of the appliance with a warm and slightly moist cloth and dry it afterwards
- Make sure that the power supply is equipped with an earth leakage switch when using a boat.

Application

- Don't switch the device on directly after transport. The cooling system can be damaged. Let the device stand for 30 minutes after the transport, before you can switch it on. This allows the refrigerant to collect again in the compressor, and the compressor doesn't run dry.
- In thermoelectric mode (12V), the device can cool to 20 degrees below the ambient temperature.
- In the compressor mode (230V), a temperature can be chosen from +10 to +15 degrees with the thermostat knob.
- Always set the thermostat to "MAX" in the first hour. Then set the thermostat to the desired position.
- Turn the thermostat to 0 to switch the appliance off. The plug can then be removed from the power supply.



Recycling

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MHC-40, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2004/108/EC) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual

Conditions d'utilisation

- Lisez le manuel avant utilisation.
- Si les conditions d'utilisation ne sont pas respectées, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures résultant de l'utilisation de cet appareil.
- Conservez le manuel, le certificat de garantie et le reçu.
- L'utilisation de cet appareil n'est pas autorisée pour les jeunes enfants.
- Les enfants de 8 ans et plus ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils sont supervisés par un adulte.
- L'appareil doit toujours être sur une surface plane, stable et sèche.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble est endommagé ou brisé.
- N'essayez jamais de réparer vous-même en cas de dommage à l'appareil, au cordon ou à la fiche. Faites-le toujours par le fabricant ou par un technicien qualifié.
- L'appareil n'est pas adapté à un usage commercial.
- Utilisez et rangez toujours l'appareil dans un endroit sec.
- Vérifiez si la tension indiquée sur l'appareil correspond au raccordement au secteur.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais le cordon pour débrancher le cordon d'alimentation.
- Débranchez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou si vous ne voyez pas l'appareil.
- Débranchez toujours la fiche de l'appareil si vous souhaitez en assurer l'entretien ou le nettoyage.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'objets chauds ou chauds.
- Évitez tout contact de l'appareil avec la pluie.
- Ne placez pas d'autres appareils électriques dans l'appareil.
- Ne placez pas d'agents chimiques ou explosifs dans l'appareil.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et à l'usage auquel il est destiné.
- Lorsque vous utilisez l'alimentation secteur, utilisez une prise murale mise à la terre.
- Utilisez uniquement le câble de connexion DC 12V ou 230V. ATTENTION: n'utilisez jamais les deux sources d'énergie en même temps.
- Dégivrez régulièrement l'appareil pour qu'il fonctionne de manière optimale.
- Retirez les produits de l'appareil avant le nettoyage et retirez la fiche de la prise de courant. Nettoyez uniquement avec un chiffon légèrement humide. Si nécessaire, utilisez un détergent non agressif. Après le nettoyage, séchez toujours toutes les surfaces humides avec un chiffon sec.
- N'utilisez jamais de produits pointus ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.

avant utilisation

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable avec au moins 10 cm d'espace libre de chaque côté.
- Vérifiez les conditions d'utilisation ci-dessus avant utilisation.
- Essayez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon chaud et légèrement humide.
- Assurez-vous que l'alimentation est équipée d'un commutateur de mise à la terre lorsque vous utilisez un bateau.

Application

- N'allumez pas l'appareil immédiatement après l'avoir transporté. Cela pourrait endommager le système de refroidissement. L'appareil doit d'abord rester immobile pendant 30 minutes pour que le réfrigérant puisse être récupéré dans le compresseur. Cela empêche le compresseur de fonctionner à sec.
- En mode thermoélectrique (12V), l'appareil peut refroidir jusqu'à 20 degrés au-dessous de la température ambiante.
- En mode compresseur (230V), une température peut être choisie de +10 à +15 degrés avec le bouton du thermostat.
- Toujours régler le thermostat sur "MAX" au cours de la première heure. Ensuite, réglez le thermostat sur la position souhaitée.
- Tournez le thermostat sur 0 pour éteindre l'appareil. La fiche peut alors être retirée de l'alimentation.



Recyclage

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut. Cela signifie que le produit doit être manipulé conformément à la Directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour des informations complémentaires, contactez vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Déclaration de conformité

Commandes Gimeg Pays-Bas B.V. déclare que l'appareil MHC-40 applique à toutes les exigences de base et autres règlements pertinents énumérés dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) et la directive basse tension (2014/35/EU). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch.
- Wenn die Nutzungsbedingungen nicht eingehalten werden, haftet der Hersteller nicht für Schäden oder Verletzungen, die sich aus der Verwendung dieses Geräts ergeben.
- Bewahren Sie das Handbuch, den Garantieschein und den Kaufbeleg auf.
- Die Verwendung dieses Geräts ist für kleine Kinder nicht zulässig.
- Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Das Gerät muss immer auf einer ebenen, stabilen und trockenen Oberfläche stehen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel beschädigt ist oder bricht.
- Versuchen Sie es nie das Gerät zu reparieren, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Lassen Sie dies immer vom Hersteller oder einem qualifizierten Techniker durchführen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät immer an einem trockenen Ort.
- Prüfen Sie, ob die am Gerät angegebene Spannung mit dem Netzanschluss übereinstimmt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Verwenden Sie niemals das Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder Sie keine Sicht auf das Gerät haben.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus dem Gerät, wenn Sie ihn warten oder reinigen möchten.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen oder warmen Objekten.
- Verhindern Sie, dass das Gerät mit Regen in Berührung kommt.
- Legen Sie keine anderen elektrischen Geräte in das Gerät.
- Legen Sie keine chemischen oder explosiven Mittel in das Gerät.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für den Zweck geeignet, für den es bestimmt ist.
- Verwenden Sie bei Verwendung von Wechselstrom eine geerdete Steckdose.
- Verwenden Sie nur das DC 12V- oder das 230V-Verbindungskabel. ACHTUNG: Verwenden Sie niemals beide Energiequellen gleichzeitig.
- Abtauen Sie das Gerät regelmäßig ab, damit das Gerät optimal funktioniert.
- Entfernen Sie die Produkte vor dem Reinigen aus dem Gerät und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Nur mit einem leicht feuchten Tuch reinigen, ggf. kann ein nicht aggressives Reinigungsmittel verwendet werden. Trocknen Sie nach der Reinigung immer alle nassen Oberflächen mit einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit scharfen oder scheuernden Mitteln.

vor dem Gebrauch

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche mit mindestens 10 cm Abstand auf jeder Seite.
- Überprüfen Sie vor dem Einsatz die obigen Benutzerbedingungen.
- Wischen Sie das Innere des Geräts mit einem warmen, leicht feuchten Tuch ab.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung mit einem Erdschlussschalter ausgestattet ist, wenn Sie ein Boot verwenden.

Anwendung

- Aktivieren Sie das Gerät nicht sofort ein, nachdem Sie es transportiert haben. Das Kühlsystem könnte sonst beschädigt werden. Lassen Sie das Gerät nach dem Transport mindestens 30 Minuten aufrecht stehen, bevor Sie das Gerät einschalten. So kann sich das Kühlmittel wieder im Verdichter sammeln, und der Verdichter läuft nicht trocken.
- Im thermoelektrischen Modus (12 V) kann das Gerät um 20 Grad unter der Umgebungstemperatur abkühlen.
- Im Verdichter Modus (230V) kann mit dem Thermostatknopf eine Temperatur von +10 bis +15 Grad gewählt werden.
- Stellen Sie den Thermostat immer in der ersten Stunde auf "MAX". Stellen Sie dann den Thermostat auf die gewünschte Position ein.
- Stellen Sie den Thermostat auf 0, um das Gerät auszuschalten. Der Stecker kann dann von der Stromversorgung getrennt werden.



Richtige Einweg-Methode von dieses Produktes.

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma Gimeg Nederland B.V., dass sich das Gerät MHC-40 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands